

IBM® DB2® Query Patroller



安装指南

版本 7

IBM® DB2® Query Patroller



安装指南

版本 7

在使用本资料 and 它支持的产品之前，请参阅第41页的『附录C. 注意事项』中的一般信息。

本文档包含 IBM 的专利信息。它在许可协议下提供，并受版权法保护。本出版物包含的信息不包括任何产品保证，且本手册提供的任何声明不应作如此解释。

通过您当地的 IBM 代表或 IBM 分部可订购出版物，或者，通过致电 1-800-879-2755（在美国）或 1-800-IBM-4YOU（在加拿大）来订购出版物。

当您发送信息给 IBM 后，即授予 IBM 非专有权，IBM 对于您所提供的任何信息，有权利以任何它认为适当的方式使用或散发，而不必对您负任何责任。

© Copyright International Business Machines Corporation 1999, 2000. All rights reserved.

目录

欢迎使用 DB2 Query Patroller!	v	附录A. 语言需求	21
约定	v	附录B. 使用 DB2 资料库	23
第1章 DB2 Query Patroller 概述	1	DB2 PDF 文件和打印的书籍	23
第2章 在 UNIX 上安装 DB2 Query Patroller		DB2 信息	23
服务器	7	打印 PDF 书籍	31
开始之前	8	订购打印书籍	32
执行安装	9	DB2 联机文档	33
用于迁移的后安装任务	10	存取联机帮助	33
验证安装	12	查看联机信息	35
安装“DB2 Query Patroller 代理程序”	13	使用 DB2 向导	37
安装“DB2 Query Patroller 客户机”	14	设置文档服务器	38
分布式安装	14	搜索联机信息	39
第3章 在 Windows NT 或 Windows 2000		附录C. 注意事项	41
上安装“DB2 Query Patroller 服务器”	15	注册商标	43
开始之前	15	索引	45
执行安装	16	与 IBM 联系	47
验证安装	17	产品信息	47
安装“DB2 Query Patroller 代理程序”	19		
分布式安装	20		

欢迎使用 DB2 Query Patroller !

祝贺您购买了 DB2 Query Patroller 版本 7。这是更好地了解与您的用户查询相关联的资源成本的第一步。此版本的 DB2 Query Patroller 添加了对 HP-UX、NUMA-Q/PTX 和 Windows 2000 的支持，同时还继续支持 AIX、Solaris 操作环境和 Windows NT。

可以使用 DB2 Query Patroller 来为决策支持系统 (DSS) 提供查询和资源管理。DB2 Query Patroller 工具支持灵活性很强的数据仓库、data mart 以及其他注重数据挖掘的数据库结构。而且，这些工具是用 Java 编写的，因此，可以在任何平台上运行。

DB2 Query Patroller 从已启用的 DB2 客户机中捕捉查询，分析查询，然后动态地将查询按优先顺序排列，并调度它们进行处理。若您正在使用“DB2 扩充企业版”，DB2 Query Patroller 可以使用“DB2 Query Patroller 代理程序”来将其工作负荷分配到不同的数据库分区服务器中。DB2 Query Patroller 还提供了一些工具用来生成详细的系统使用率和数据库使用情况的报告。

本书将使您了解在正在运行 AIX、HP-UX、NUMA-Q/PTX、Solaris 操作环境、Windows NT 或 Windows 2000 的服务器上，如何规划、安装、潜在迁移和设置“DB2 Query Patroller 服务器”。

“DB2 Query Patroller 服务器”捕捉来自随“Query Patroller 客户机”一起安装的 DB2 客户机中的查询。在 Windows NT 和 Windows 2000 上，可以将“DB2 Query Patroller 客户机”作为“DB2 管理客户机”的部件来安装。

在 UNIX 上，可以将“DB2 Query Patroller 客户机”作为 DB2 Query Patroller CD-ROM 中的产品来安装。必须在先前已安装的 DB2 客户机上安装此客户机。

有关如何安装 DB2 客户机的信息，参考[安装和配置补遗](#)。



约定

本书使用下列突出显示的约定：

- **粗体**表示命令或图形用户界面 (GUI) 控件，如字段、文件夹、图符或菜单选项的名称。
- *斜体*表示应当用您自己的值来替换的变量。它还用于表示书名及强调字词。
- 等高等宽字体表示应严格按照所显示的那样输入的文件名、目录路径及文本示例。



此图符标记快速路径。快速路径将对有多个选项的配置，提供特定的信息。



此图符标记提示信息。它提供可帮助您完成任务的附加信息。

有关 DB2 库的完整描述，参见第23页的『附录B. 使用 DB2 资料库』。

第1章 DB2 Query Patroller 概述

本节概述了典型的 DB2 Query Patroller 环境。

DB2 Query Patroller 环境包含三个部件:

- DB2 Query Patroller 服务器
- 一个或多个 DB2 Query Patroller 系统管理工作站
- 任意数量的 DB2 客户机。



所有“DB2 Query Patroller 工具”都是用 Java 编写的，所以在使用之前需要安装和配置“Java 运行期环境”(JRE)。

在 Windows NT 和 Windows 2000 上，通常将 JRE 作为安装的一部分来安装。在 AIX 上，仅当服务器上当前没有 JRE 时，才将 JRE 作为安装的一部分来安装。对于其他所有基于 UNIX 的操作系统，您必须自己安装 JRE。

为 DB2 Query Patroller 配置 JRE 所需要的步骤与为“控制中心”配置 JRE 所需要的那些步骤是相同的。有关所需要的配置步骤和您的平台所支持的 JRE 的详情，参考[安装和配置补遗](#)。

DB2 Query Patroller 服务器

“DB2 Query Patroller 服务器”是安装在运行“DB2 扩充企业版”或“DB2 企业版”的 DB2 服务器上的。当安装“DB2 Query Patroller 服务器”时，也安装了相应的“DB2 Query Patroller 代理程序”。“DB2 Query Patroller 服务器”接受、分析、按优先顺序排序、调度对数据仓库运行的查询。当用户的查询完成时，此服务器还可以通知用户。

在分区数据库环境中，“DB2 Query Patroller 服务器”和相应的“DB2 Query Patroller 代理程序”被安装在一个数据库分区服务器中。这是一个客户机连接用来提交查询的协调程序数据库分区服务器。要平衡工作负荷，可以选择在分区数据库系统中的其余数据库分区服务器上安装“DB2 Query Patroller 代理程序”。这些代理程序将帮助处理提交给“DB2 Query Patroller 服务器”的请求，并平衡服务器上的工作负荷。“DB2 Query Patroller 代理程序”还可用于使用了大量“对称多处理”(SMP)工作站的硬件环境中。

DB2 Query Patroller 系统管理工作站

DB2 客户机可以充当“DB2 Query Patroller 系统管理工作站”。当您在 Windows NT 或 Windows 2000 上安装 DB2 客户机时，必须执行定制安装，并选择要包括 **DB2 Query Patroller 客户机部件的 Tracker 工具和 QueryAdmin 工具**子部件，以便使您的工作站能够管理“DB2 Query Patroller 服务器”。缺省情况下，当执行典型或定制安装时，都会选择安装 **DB2 Query Patroller 客户机**。

若想使用 DB2 客户机来提交“DB2 Query Patroller 服务器”可以捕捉的查询，则必须安装 **QueryEnabler 工具**子部件。有关此子部件和 **QueryMonitor 工具**子部件的细节，参见 *DB2 客户机*说明。建议您在任何“DB2 Query Patroller 系统管理工作站”安装中安装所有可用的部件。

当您在基于 UNIX 的客户机上安装“DB2 Query Patroller 客户机”时，安装中包括了管理“DB2 Query Patroller 服务器”所需要的所有部件。在基于 UNIX 的安装中，不能选择这些部件中的个别部件。安装在基于 UNIX 的客户机上的任何“DB2 Query Patroller 客户机”将一直是“DB2 Query Patroller 系统管理工作站”。



请记住，在基于 UNIX 的环境中，必须在先前已经安装了 DB2 客户机的工作站上安装“DB2 Query Patroller 客户机”。有关如何安装 DB2 客户机的信息，参考 *安装和配置补遗*。

通常，“DB2 Query Patroller 系统管理工作站”是由 *QueryAdmin* 工具和 *Tracker* 工具组成的。“QueryAdmin 工具”使管理员能够管理“DB2 Query Patroller 服务器”的配置、创建和删除用户简要表、管理查询和结果目的地。“Tracker 工具”使管理员能够监控数据库的使用历史。



“QueryAdmin 工具”可以将“DB2 Query Patroller 系统管理工作站”与参与 DB2 Query Patroller 环境的其他 DB2 客户机区分开来。

DB2 客户机

当您在 Windows NT 或 Windows 2000 上安装 DB2 客户机时，典型安装将安装 **DB2 Query Patroller 客户机部件的 QueryMonitor 工具和 QueryEnabler 工具**子部件。缺省情况下，当执行典型或定制安装时，都会选择安装 **DB2 Query Patroller 客户机**部件。客户机上只有 **QueryEnabler 工具**子部件是捕捉查询所必需的。

当您在基于 UNIX 的平台上安装“DB2 Query Patroller 客户机”时，管理“DB2 Query Patroller 服务器”所需要的所有部件都已包括在安装中，且不能单个选择。因此，当您安装“DB2 Query Patroller 客户机”时，将始终在基于 UNIX 的工作站上安装“DB2 Query Patroller 系统管理工作站”。这意味着 DB2 客户机将一直能够提交查询和管理“DB2 Query Patroller 服务器”。

在 Windows NT 或 Windows 2000 环境中，在 DB2 客户机上通常都安装了“QueryEnabler 工具”和“QueryMonitor 工具”。“QueryEnabler 工具”捕捉由 DB2 客户机提交的查询，并将查询置于“DB2 Query Patroller 服务器”的控制之下。“QueryMonitor 工具”使已经提交了查询的任何用户能够列示已提交的所有查询、更改查询的状态或者卸下已处理的查询的结果集。

有关如何使用任何 DB2 Query Patroller 工具的信息，可参考 *DB2 Query Patroller Administration Guide* 和 *DB2 Query Patroller 用户指南*。

在贵公司中安装“DB2 Query Patroller 服务器”所采用的方法取决于数据仓库或 data mart 使用的 DB2 服务器的类型。若您正在对“DB2 扩充企业版”服务器运行查询，则您的环境应如第4页的图1中所说明的那样。

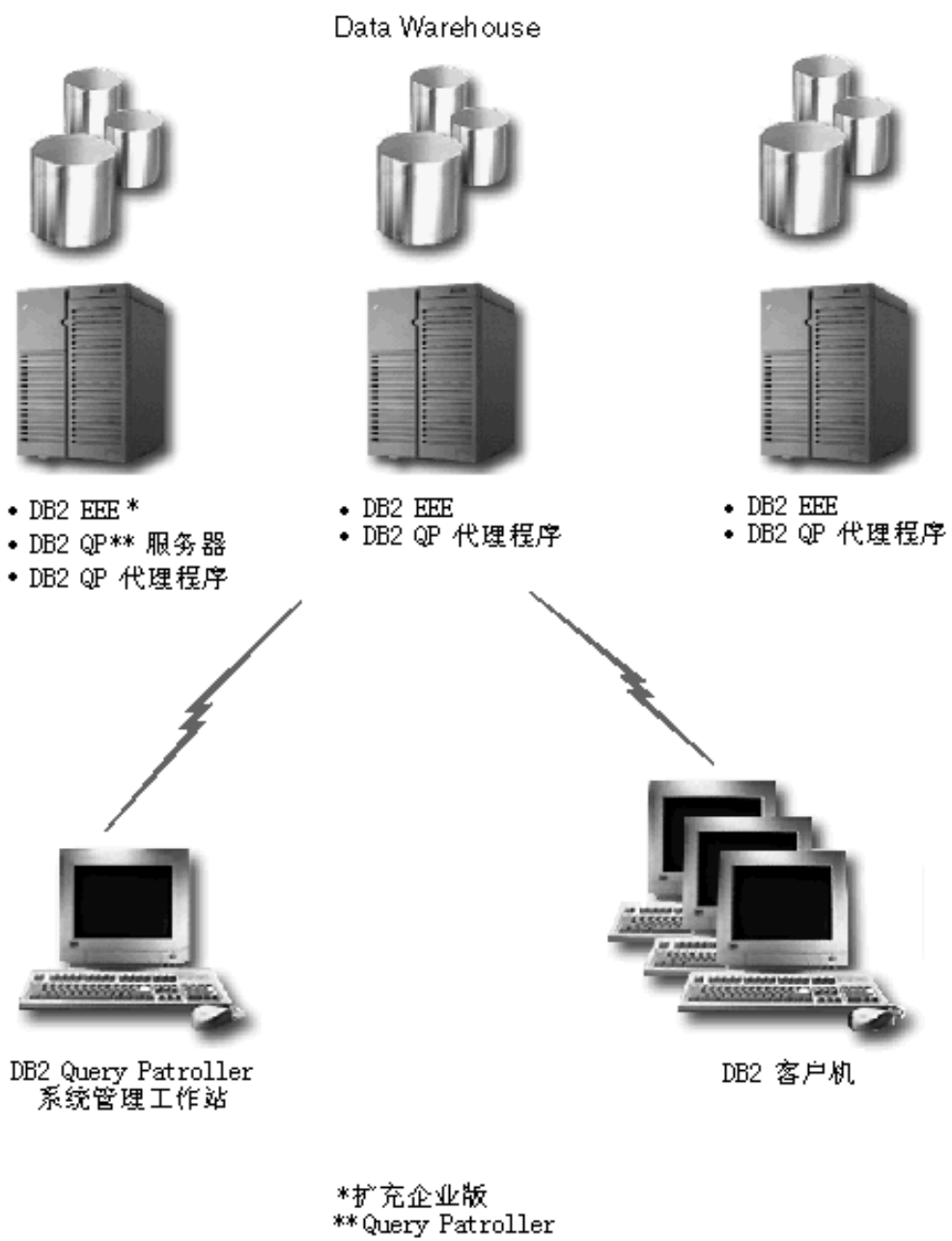


图1. “DB2 扩充企业版”环境中的 DB2 Query Patroller.

若您正在对“DB2 企业版”服务器运行查询，则您的环境应如图2中所说明的那样。

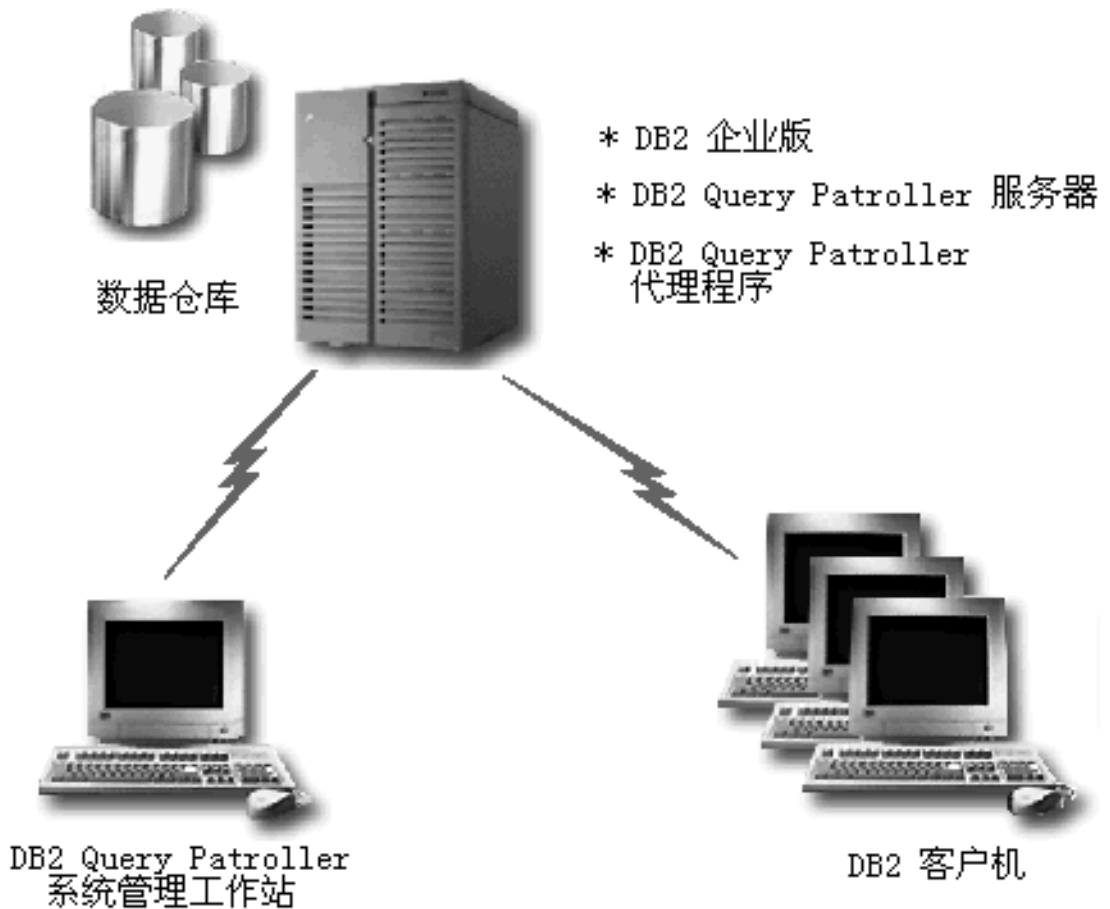


图2. “DB2 扩充企业版”环境中的 DB2 Query Patroller。



转至描述您想安装的“DB2 Query Patroller 服务器”的那一节:

- 第7页的『第2章 在 UNIX 上安装 DB2 Query Patroller 服务器』。
- 第15页的『第3章 在 Windows NT 或 Windows 2000 上安装“DB2 Query Patroller 服务器”』。

第2章 在 UNIX 上安装 DB2 Query Patroller 服务器



本节描述如何在基于 UNIX 的服务器上安装“DB2 Query Patroller 服务器”。若您想在基于 Windows NT 或 Windows 2000 的服务器上安装“DB2 Query Patroller 服务器”，可转至第15页的『第3章 在 Windows NT 或 Windows 2000 上安装“DB2 Query Patroller 服务器”』。

本节描述如何使用 db2setup 实用程序，在 AIX、HP-UX、NUMA-Q/PTX 或 Solaris 操作环境中安装“DB2 Query Patroller 服务器”。db2setup 实用程序使用 C、bash、Bourne 和 Korn shell。若想使用您的操作系统的本机安装工具，可参考安装说明。

若您正在运行“DB2 扩充企业版”的服务器上安装 DB2 Query Patroller，必须首先在一个数据库分区服务器上安装“DB2 Query Patroller 服务器”，然后可选择在参与该实例的其余数据库分区服务器上安装“DB2 Query Patroller 代理程序”。这将平衡所有分区之间的数据库工作负荷。

若您正在“DB2 企业版”环境中安装 DB2 Query Patroller，只需执行“DB2 Query Patroller 服务器”安装。“DB2 Query Patroller 代理程序”随任何“DB2 Query Patroller 服务器”的安装而安装。

建议您使用 db2setup 实用程序，在基于 UNIX 的服务器上安装任何 DB2 产品。此实用程序使用一个基于文本、并且包括联机帮助的简单界面，来指导您进行安装和配置。已对所有必需的安装参数生成了缺省值，但是您也可以输入自己的值。

db2setup 实用程序可以：

- 创建或指定组 ID 和用户 ID。（若您正在运行 NIS 或 NIS+，将需要人工执行这些任务。）
- 创建 DB2 实例并自动配置它以进行通信。
- 安装许可证密钥。
- 安装其他产品、产品信息和文档。
- 为 DB2 文件创建链接。

若选择使用您的操作系统的本机安装工具来安装 DB2，将需要人工执行许多很费时间的任务。

若您正在从 DB2 Query Patroller 的先前安装进行迁移，在安装 DB2 Query Patroller 之前，您应该清楚某些考虑事项。建议在对安装的任何 DB2 产品执行任何迁移任务之前，应安装所有 DB2 产品。

在安装和迁移 DB2 产品之后，不管您采用什么顺序，在完成安装之后都必须执行一项附加任务。有关详情，参见第10页的『用于迁移的后安装任务』。

例如，在安装新版本的 DB2 服务器和 DB2 Query Patroller 之后，就应该遵循快速入门手册中的后迁移任务，最后完成 DB2 Query Patroller 的后安装任务。在安装 DB2 Query Patroller 之前，必须迁移您的 DB2 服务器。

开始之前

在开始安装之前，应确保您具有下列各项和信息：

- ___ 1. 您的系统正在运行“DB2 扩充企业版”或“DB2 企业版”的版本 7，并且具有正在运行的实例。有关如何安装、可能的迁移和配置这些 DB2 服务器的其中之一详情，参考适当的快速入门手册。
- ___ 2. /etc/services 文件中的可用端口。将保留此端口，以进行 DB2 Query Patroller 通信。缺省情况下，db2setup 实用程序将保留服务名 DQP1 和 55000 之后（包括 55000）的第一个可用的端口号，以便进行通信。若想保留另一个服务名和端口号，可以在安装期间更改这些值。
- ___ 3. 在您的 DB2 服务器上运行的实例已经停止了。要停止实例，向系统注册为具有“系统管理”（SYSADM）权限的用户，并输入 **db2stop** 命令。有关 SYSADM 权限以及被授予了此权限的用户的详情，参考管理指南。
- ___ 4. 您想使用“DB2 Query Patroller 服务器”来管理其查询的数据库。若您没有数据库，则在安装期间 db2setup 实用程序将让您选择是否创建一个数据库。
- ___ 5. 您的工作站上已经安装了 *vmstat* 实用程序。
- ___ 6. 根据您正在使用的语言环境，若您正在运行 AIX 4.3.1 的服务器上安装 DB2 Query Patroller，可能需要安装 PTF。有关需要安装 PTF 的本国语言环境的详情，参见第21页的『附录A. 语言需求』。
- ___ 7. 将与 DB2 Query Patroller 实例相关联的用户，用户名为 *iwm*。将对此用户授予 SYSADM 权限，该权限作用于包含特定数据库（您想在其中捕捉正在运行的查询）的实例。

若不存在此用户，则 db2setup 实用程序将在安装期间让您选择是否创建此用户。若不存在此用户，我们建议您用 db2setup 实用程序来创建它。若此用户已经存在，则必须在所提供的字段中输入此用户的所有匹配值。

执行安装

本节提供了在基于 UNIX 的工作站上安装“DB2 Query Patroller 服务器”所需要的信息。在执行本节中的步骤之前，务必阅读并且熟悉第8页的『开始之前』中的信息。



当运行 `db2setup` 实用程序时，有时可能会发生显示问题。若您的显示器遇到这些问题，可随时通过按 **CTRL+L** 或 **F5** 键来刷新当前的屏幕。

为了避免大多数潜在的显示问题，建议您在虚拟控制台对话中安装 DB2 产品。虚拟控制台对话是在随许多基于 UNIX 的工作站一起安装的标准图形界面外部的一个终端窗口。

要安装“DB2 Query Patroller 服务器”，执行下列步骤：

- 步骤 1. 向工作站注册为具有超级用户权限的用户。
- 步骤 2. 插入产品的 CD-ROM，并安装它。若您不太清楚在操作系统上如何安装 CD-ROM 驱动器，则参考 DB2 服务器的快速入门手册中的“基本任务知识”附录。
- 步骤 3. 输入如下命令，切换到安装了该 CD-ROM 的目录：

```
cd cdrom
```

其中，`cdrom` 是 CD-ROM 驱动器的安装点。

- 步骤 4. 输入 `/db2setup` 命令。“DB2 安装实用程序”打开。



可以生成跟踪日志 `/tmp/db2setup.trc`，用来记录在安装期间所遇到的任何错误。要生成此日志文件，输入 `db2setup` 命令，如下所示：

```
db2setup -d
```

- 步骤 5. 选择**安装**，并按 **Enter** 键。“安装 DB2 V7”窗口打开。
- 步骤 6. 从产品列表中，选择**DB2 Query Patroller 服务器**。
按 **Tab** 键在突出显示的选项和字段之间来回移动，按 **Enter** 键选择或取消选择某个选项。要了解某个屏幕或它的选项的详情或辅助信息，可选择**帮助**。

若想定制安装，则选择您想定制的项目右边的**定制**选项。

- 步骤 7. 完成 `db2setup` 实用程序所提供的其余窗口中的字段。

完成安装时，“DB2 Query Patroller 服务器”软件将与 DB2 软件安装在服务器上的同一位置。所有 DB2 软件的安装路径取决于操作系统：

```
/usr/lpp/db2_07_01 在 AIX 上  
/opt/IBMdb2/V7.1 在 HP-UX、NUMA-Q/PTX 或 Solaris 上
```

用于迁移的后安装任务



若您不是从 DB2 Query Patroller 的先前安装进行迁移，则不需要执行任何后安装任务。转至第12页的『验证安装』。

若您正在从 DB2 Query Patroller 的先前安装进行迁移，则需要完成某些任务才能完成安装。

首先，需要确保所有实例和数据库都已经被迁移到“版本 7”格式。若在执行任何迁移步骤之前已经安装了 DB2 服务器和 DB2 Query Patroller，则参考快速入门手册，以了解迁移 DB2 产品所需要的步骤，然后运行以下描述的 **dqpsetup** 命令。

若在安装 DB2 Query Patroller 之前已经安装并迁移了 DB2 服务器，则需要对您想将其配合 DB2 Query Patroller 一起使用的每个实例都运行 **db2iupdt** 命令。要运行此命令，您需要在服务器上具有超级用户权限。有关此命令的细节，参考 *Command Reference*。

在完成任何 DB2 产品的迁移任务之后，需要运行 **dqpsetup** 命令来为“DB2 Query Patroller 服务器”设置参数。要运行此命令，您必须向系统注册为 DB2 Query Patroller 实例的拥有者。若在安装期间未指定其他用户，此用户就是 *iwm* 用户。



若您正在从 DB2 Query Patroller 的先前发行版进行迁移，并且想维持在迁移之前所使用的相同设置，可以输入不带任何参数的 **dqpsetup** 命令。

dqpsetup 命令的语法是：

```
► dqpsetup [ -h ] [ setup parameters ]
```

设置参数：

```
► -d database_name -g nodegroup_group -n node_number -t tablespace_name
```

```
► -l tablespace_path [ -s size_DMS ] -r result_tablespace_name [ -o ]
```

```
► -i instance_name
```

其中：

- d** *database_name*
您想在“DB2 Query Patroller 服务器”上捕捉和监控的查询所运行于的数据库的名称。此参数是必需的。
- g** *nodegroup_name*
包含“DB2 Query Patroller 服务器”的元数据表空间的节点组的名称。若您正在使用“DB2 扩充企业版”，则此参数是必需的。若您正在使用“DB2 企业版”，则忽略此参数。
- n** *node_number*
分区数据库服务器（在其中定义了由 **-g** 标志所指定的节点组）的节点号。若您正在使用“DB2 扩充企业版”，则此参数是必需的。若您正在使用“DB2 企业版”，则忽略此参数。
- t** *tablespace_name*
DB2 Query Patroller 元数据表空间的名称。由 **db2setup** 实用程序创建的缺省表空间是 SMS 表空间。若不存在该表空间，则 **dqpsetup** 将为您创建该表空间。在“DB2 扩充企业版”环境中，此表空间必须驻留在单分区节点组中。有关 SMS 和 DMS 表空间之间的区别的信息，参考**管理指南**。此参数是必需的。
- l** *tablespace_path*
由 **-t** 标志定义的绝对表空间或相对表空间。要指定绝对目录，您指定的目录应该以 / 开头。例如，/SMSA。要指定与实例拥有者的主目录相对的目录，只需输入该目录。例如，SMSA。此参数是必需的。
- s** *size_DMS*
DMS 表空间的大小。仅当 **-t** 标志所定义的表空间不是 SMS 表空间时，此参数才是必需的。有关 SMS 和 DMS 表空间之间的区别的信息，参考**管理指南**。
- r** *result_tablespace*
DB2 Query Patroller 结果表空间的名称。由 **db2setup** 实用程序创建的缺省结果表空间是 SMS 表空间。若不存在该表空间，则 **dqpsetup** 将为您创建该表空间。在“DB2 扩充企业版”环境中，此表空间可驻留在单分区或多分区节点组中。有关 SMS 和 DMS 表空间之间的区别的信息，参考**管理指南**。此参数是必需的。
- o** *instance_name*
覆盖现存的任何 DB2 Query Patroller 模式对象。此参数是可选的。
instance_name
对其运行查询的数据库所驻留在的实例的名称。
- h**
显示关于此命令的详细帮助。

例如，要将位于 /SMSA 目录中的 SMSA 表空间与 RESULTS 结果表空间配合使用，以设置正在运行“DB2 企业版”服务器的“DB2 Query Patroller 服务器”，来捕捉对 db2inst1 实例中的 SAMPLE 数据库发出的查询，可输入以下命令：

```
dpqsetup -d SAMPLE -t SMSA -r RESULTS -l /SMSA db2inst1
```

验证安装

在安装了“DB2 Query Patroller 服务器”之后，可以对设置为由 DB2 Query Patroller 来监控的数据库提交查询并检查其状态，以验证安装。

要验证 DB2 Query Patroller 安装，可执行下列步骤：

步骤 1. 用在安装之前或者安装期间所创建的 *iwm* 用户，向“DB2 Query Patroller 服务器”注册。

步骤 2. 通过输入 **dqpstart** 命令来启动 DB2 Query Patroller 服务。您应该接收到类似于以下内容的输出：

```
DB29997I "DB2 Query Patroller" started successfully.
```

步骤 3. 通过输入以下命令来提交将被“DB2 Query Patroller 服务器”捕捉的查询：

```
iwm_submit -S "select count(*) from sysibm.systables"
```

您应该接收到类似于以下内容的输出：

```
DB2 Query Patroller Version "7.1" (c) Copyright International Business Machines Corp. 1998, 2000. All rights reserved.  
DB2-09973-I Job "1" queued. (Cost = "1").
```

这将验证是否已将查询传送给“DB2 Query Patroller 服务器”。处理作业可能需要一点时间。

步骤 4. 通过输入以下命令，来检查您刚才提交的查询的状态：

```
iwm_cmd
```

若已经成功地完成了作业，应会接收到类似于以下内容的输出：

```
DB2 Query Patroller Version "7.1" (c) Copyright International Business Machines Corp. 1998, 2000. All rights reserved.
```

```
Job      Status (user "iwm")  
---      -  
1        Done at "2000-02-07 15:16:03.015001" : "1" rows in "iwm.JOB0000001_RES
```

若仍在处理作业，会接收到如以下所示的输出：

```
DB2 Query Patroller Version "7.1" (c) Copyright International Business Machines Corp. 1998, 2000. All rights reserved.
```

```
Job      Status (user "iwm")  
---      -  
1        Queued: Priority is "500"
```

步骤 5. 通过输入 **dqpsstop** 命令来停止 DB2 Query Patroller 服务。您应会接收到以下输出:

```
DB29998I "DB2 Query Patroller" stopped successfully.
```

若未启动 DB2 Query Patroller 或者未运行查询, 则检查 `syserr.log` 文件, 该文件位于 `INSTHOME/sqllib/instance_name/log` 目录中, 其中:

- `INSTHOME` 是 DB2 Query Patroller 实例拥有者的主目录。
- `instance_name` 是提交了查询的数据库所驻留的实例的名称。

`syserr.log` 文件中可能包含与失败的查询, 或失败的“DB2 Query Patroller 服务器”操作相关的错误信息。有关详情, 参考 *DB2 Query Patroller Administration Guide* 或 *Troubleshooting Guide*。

至此, 已完成了“DB2 Query Patroller 服务器”所需要的安装或验证步骤。若想管理对安装 DB2 Query Patroller 之后所创建的数据库的查询, 参考 *DB2 Query Patroller Administration Guide*。

安装“DB2 Query Patroller 代理程序”

若在“DB2 扩充企业版”环境中安装了“DB2 Query Patroller 服务器”, 则可以选择在实例中的所有数据库分区服务器上安装“DB2 Query Patroller 代理程序”。安装多个代理程序将帮助平衡分区数据库系统之间的工作负荷, 正如在为客户端连接配置多个协调程序数据库分区时所进行的平衡。

若在“DB2 企业版”环境中安装了“DB2 Query Patroller 服务器”, 则不需要安装“DB2 Query Patroller 代理程序”。

要安装“DB2 Query Patroller 代理程序”, 只需注册至数据库分区服务器, 然后运行 `db2setup` 实用程序, 就象在第9页的『执行安装』中所作的那样。此时, 应选择安装 **DB2 Query Patroller 代理程序** 软件, 而不是您先前所选择的 **DB2 Query Patroller 服务器** 软件。在“DB2 扩充企业版”环境中, 每个实例只能安装一个“DB2 Query Patroller 服务器”。

一旦在数据库分区服务器上安装了“DB2 Query Patroller 代理程序”, 若您想在启动服务器时启动该代理程序, 则必须向“DB2 Query Patroller 服务器”上的 `dqpnodes.cfg` 文件中添加一项。此项描述安装了“DB2 Query Patroller 代理程序”的服务器。若您不想启动特定数据库分区服务器上的代理程序, 则不需要向该服务器的此文件中添加一项。 **dpqstart** 和 **dpqstop** 命令使用 `dqpnodes.cfg` 文件, 使所列示的数据库分区服务器上的启动进程和停止进程同步。有关详情, 参考 *DB2 Query Patroller Administration Guide*。

安装“DB2 Query Patroller 客户机”

为了使您的用户捕捉他们的查询并按路径发送至 UNIX 环境中的“DB2 Query Patroller 服务器”，或者管理“DB2 Query Patroller 服务器”，您必须在 DB2 客户机工作站上安装“DB2 Query Patroller 客户机”。

要安装“DB2 Query Patroller 客户机”，只需注册至 DB2 客户机工作站。并运行 db2setup 实用程序，应象在第9页的『执行安装』中所作的那样。此时，选择安装 **DB2 Query Patroller 客户机** 软件。

分布式安装

若计划在网络中安装多个“DB2 Query Patroller 服务器”，则您可能想考虑使用基于网络的分布式安装。借助基于网络的安装，可以转出 DB2 产品的多个副本，从而以最小的代价来完成安装。可以在响应文件中定义您想要的安装和配置。然后使用此响应文件，将安装信息传送至您想安装 DB2 Query Patroller 的所有目标服务器中。

由于您可以对任何 DB2 产品使用此安装方法，所以我们还建议您使用此方法来转出贵公司中的 DB2 客户机。例如，可以为将不安装“控制中心”但是安装必需的“Java 支持”部件的“DB2 管理客户机”创建响应文件。然后，可以使用此响应文件，安装拥有“Java 支持”部件的“DB2 管理客户机”的多个副本。您不需要每次安装时都取消选择与“DB2 管理客户机”相关联的其他部件。

可以推入或者拉出分布式安装。在网络中，可以使用系统管理工具来推入安装。可以使用 **db2setup -r** 命令，或者在每个目标工作站中执行安装脚本，以从已安装的驱动器中拉出安装。

有一个称为 db2qp.rsp 的响应文件，可以将它用于“DB2 Query Patroller 服务器”分布式安装。此样本响应文件位于 DB2 Query Patroller CD-ROM 上的 */cdrom/db2/install/samples* 目录中，（其中，*/cdrom* 是 CD-ROM 的安装点）。

有关如何执行分布式安装的详情和指导，参考 [安装和配置补遗](#)。

第3章 在 Windows NT 或 Windows 2000 上安装 “DB2 Query Patroller 服务器”



本节描述如何在基于 Windows NT 或 Windows 2000 的服务器上安装 “DB2 Query Patroller 服务器”。若想在基于 UNIX 的服务器上安装 “DB2 Query Patroller 服务器”，则转至第7页的『第2章 在 UNIX 上安装 DB2 Query Patroller 服务器』。

本节将指导您在 “DB2 扩充企业版” 或 “DB2 企业版” 服务器上规划、安装和验证 “DB2 Query Patroller 服务器” 的安装。

若您正在运行 “DB2 扩充企业版” 的服务器上安装 DB2 Query Patroller，必须首先在一个数据库分区服务器上安装 “DB2 Query Patroller 服务器”，然后可选择在参与该实例的其余数据库分区服务器上安装 “DB2 Query Patroller 代理程序”。建议您在其他所有数据库分区服务器上安装代理程序功能，以便帮助平衡工作负荷。

若您正在 “DB2 企业版” 环境中安装 DB2 Query Patroller，只需执行 “DB2 Query Patroller 服务器” 安装。“DB2 Query Patroller 代理程序” 随任何 “DB2 Query Patroller 服务器” 的安装而安装。

开始之前

在开始安装之前，应确保您具有下列各项和信息：

- ___ 1. 您的系统正在运行 “DB2 扩充企业版” 或 “DB2 企业版” 的版本 7，并且具有正在运行的实例。有关如何安装、可能的迁移和配置这些 DB2 服务器的其中之一的详情，参考适当的快速入门手册。
- ___ 2. `x:\windir\system32\drivers\etc\services` 文件中的可用端口，其中，`x:\windir` 是安装了 Windows 操作系统的驱动器 and 目录。将保留此端口，以进行 DB2 Query Patroller 通信。缺省情况下，安装程序将保留服务名 DQP1 和 55000 之后（包括 55000）的第一个可用的端口号，以便进行通信。若想保留另一个服务名和端口号，必须执行定制安装。
- ___ 3. 在您的 DB2 服务器上运行的实例已经停止了。要停止实例，向系统注册为具有 “系统管理” (SYSADM) 权限的用户，并输入 **db2stop** 命令。有关 SYSADM 权限以及被授予了此权限的用户的详情，参考管理指南。
- ___ 4. 您想使用 “DB2 Query Patroller 服务器” 来管理其查询的数据库。若您没有数据库，则在安装期间安装程序将让您选择是否创建一个数据库。

- 5. 将用来执行安装的用户帐户。此用户帐户必须:
 - 属于本地管理员组。
 - 具有下列高级用户权利:
 - 充当操作系统的一部分
 - 创建令牌对象
 - 替换进程级令牌。
- 6. 用户帐户，具有用户名 *iwm*，将与 DB2 Query Patroller 服务相关联。将对此用户授予 SYSADM 权限，该权限作用于包含特定数据库（您想在其中捕捉正在运行的查询）的实例。

在“DB2 企业版”环境中，*iwm* 用户帐户可以是本地用户帐户或域用户帐户。在“DB2 扩充企业版”环境中，此用户帐户必须是域用户帐户。

若不存在此用户帐户，安装程序将在安装期间让您选择是否创建此用户帐户。若不存在此用户帐户，建议您让安装程序创建它。

若您正在“DB2 扩充企业版”服务器上安装此产品，并且想要安装程序创建 *iwm* 用户帐户，则您用来执行安装的用户帐户还必须属于域管理组。

执行安装

本节提供了在 Windows NT 或 Windows 2000 服务器上安装“DB2 Query Patroller 服务器”所需要的所有信息。在执行本节中的步骤之前，务必阅读并且熟悉第15页的『开始之前』中的信息。

要安装“DB2 Query Patroller 服务器”，执行下列步骤：

- 步骤 1. 使用您想用来执行安装的用户帐户向系统注册。此用户帐户必须满足在第15页的『开始之前』中所指定的需求。
- 步骤 2. 关闭其他任何程序，以便使安装程序可以按需要来更新任何文件。
- 步骤 3. 将适当的 CD-ROM 插入驱动器中。自动运行功能将自动启动安装程序。

若安装程序未能自动运行，则通过输入 **x:\setup** 命令来人工启动安装程序，其中，*x:* 是 CD-ROM 驱动器。

步骤 4. DB2 Query Patroller Launchpad 打开，如下所示:



可以使用 Launchpad 来查看“安装前提条件”或“发行说明”、查看 DB2 的快速导览及其相关联的产品、安装 DB2 Query Patroller 或者退出安装。

单击**安装**以便开始安装。

步骤 5. 对安装程序的提示作出响应。可用联机帮助来指导您完成其余步骤。单击**帮助**或者按 **F1** 键可随时调用联机帮助。也可随时单击**取消**来结束安装。

有关在安装期间所遇到的错误的信息，参见 db2.log 文件。db2.log 文件将存储在安装活动和卸载活动中所产生的一般信息和错误信息。缺省情况下，db2.log 文件位于 x:\db2log 目录中，其中，x: 是安装了 Windows 操作系统的驱动器。有关详情，参考 *Troubleshooting Guide*。

验证安装

在安装了“DB2 Query Patroller 服务器”之后，可以对设置为由 DB2 Query Patroller 来监控的数据库提交查询并检查其状态，以验证安装。

要验证 DB2 Query Patroller 安装，可执行下列步骤:

步骤 1. 用在安装之前或者安装期间所创建的 *iwm* 用户帐户，向“DB2 Query Patroller 服务器”注册。

步骤 2. 通过输入 **dqpstart** 命令来启动 DB2 Query Patroller 服务。您应该接收到类似于以下内容的输出:

```
DB29997I "DB2 Query Patroller" started successfully.
```



还可以直接使用**服务**面板来启动 DB2 Query Patroller 服务, 可以从**控制**面板文件夹来启动该面板。

步骤 3. 通过输入以下命令来提交将被 “DB2 Query Patroller 服务器” 捕捉的查询:

```
iwm_submit -S "select count(*) from sysibm.systables"
```

您应该接收到类似于以下内容的输出:

```
DB2 Query Patroller Version "7.1" (c) Copyright International Business Machines Corp. 1998, 2000. All rights reserved.  
DB2-09973-I Job "1" queued. (Cost = "1").
```

这将验证是否已将查询传送给 “DB2 Query Patroller 服务器”。处理作业可能需要一点时间。

步骤 4. 通过输入以下命令, 来检查您刚才提交的查询的状态:

```
iwm_cmd
```

若已经成功地完成了作业, 应会接收到类似于以下内容的输出:

```
DB2 Query Patroller Version "7.1" (c) Copyright International Business Machines Corp. 1998, 2000. All rights reserved.
```

Job	Status (user "iwm")
1	Done at "2000-02-07 15:16:03.015001" : "1" rows in "iwm.JOB0000001_RES"

若仍在处理作业, 会接收到如以下所示的输出:

```
DB2 Query Patroller Version "7.1" (c) Copyright International Business Machines Corp. 1998, 2000. All rights reserved.
```

Job	Status (user "iwm")
1	Queued: Priority is "500"

步骤 5. 通过输入 **dqpstop** 命令来停止 DB2 Query Patroller 服务。您应会接收到以下输出:

```
DB29998I "DB2 Query Patroller" stopped successfully.
```



还可以直接使用**服务**面板来停止 DB2 Query Patroller 服务, 可以从**控制**面板文件夹来启动该面板。

若未启动 DB2 Query Patroller 或者未运行查询, 则检查 `syserr.log` 文件, 该文件位于 `x:\sqllib\instance_name\log` 目录中, 其中:

- `x`: 是安装了 DB2 服务器的驱动器。

- *instance_name* 是提交了查询的数据库所驻留的实例的名称。

syserr.log 文件中可能包含与失败的查询，或失败的“DB2 Query Patroller 服务器”操作相关的错误信息。有关详情，参考 *DB2 Query Patroller Administration Guide* 或 *Troubleshooting Guide*。

至此，已完成了“DB2 Query Patroller 服务器”所需要的安装或验证步骤。若想管理对安装“DB2 Query Patroller 服务器”之后所创建的数据库的查询，参考 *DB2 Query Patroller Administration Guide*。

安装“DB2 Query Patroller 代理程序”

若在“DB2 扩充企业版”环境中安装了“DB2 Query Patroller 服务器”，则可以选择在实例中的所有数据库分区服务器上安装“DB2 Query Patroller 代理程序”。安装多个代理程序将帮助平衡分区数据库系统之间的工作负荷，正如在为客户端连接配置多个协调程序数据库分区时所进行的平衡。

若在“DB2 企业版”环境中安装了“DB2 Query Patroller 服务器”，则不需要安装“DB2 Query Patroller 代理程序”。

要安装“DB2 Query Patroller 代理程序”，只需注册至数据库分区服务器，然后运行安装程序，就象在第16页的『执行安装』中所作的那样。若您已经在分区数据库系统中安装了“DB2 Query Patroller 服务器”，则安装程序将检测这种情况，并且只允许您安装“DB2 Query Patroller 代理程序”。在“DB2 扩充企业版”环境中，只能执行一次“DB2 Query Patroller 服务器”安装。



当您在数据库分区服务器上运行安装程序来安装“DB2 Query Patroller 代理程序”时，“选择产品”窗口将仍然显示 **DB2 Query Patroller 服务器**是唯一可选择来安装的产品。说明框将验证您是否正在安装“DB2 Query Patroller 代理程序”。

一旦在数据库分区服务器上安装了“DB2 Query Patroller 代理程序”，若您想在启动服务器时启动该代理程序，则必须向“DB2 Query Patroller 服务器”上的dqpnodes.cfg文件中添加一项。此项描述安装了“DB2 Query Patroller 代理程序”的服务器。若您不想启动特定数据库分区服务器上的代理程序，则不需要向该服务器的此文件中添加一项。**dpqstart**和**dpqstop**命令使用dqpnodes.cfg文件，使所列表的数据库分区服务器上的启动进程和停止进程同步。有关详情，参考 *DB2 Query Patroller Administration Guide*。

分布式安装

若计划在网络中安装多个“DB2 Query Patroller 服务器”，则您可能想考虑使用基于网络的分布式安装。借助基于网络的安装，可以转出 DB2 产品的多个副本，从而以最小的代价来完成安装。还可以利用“DB2 响应文件生成程序”来为已安装和配置的“DB2 Query Patroller 服务器”创建响应文件，然后转出网络中此产品的完全相同的副本。此方法通常被称为“cookie-cutter”安装。

由于您可以对任何 DB2 产品使用此安装方法，所以我们还建议您使用此方法来转出贵公司中的 DB2 客户机。例如，可以在只有 **DB2 Query Patroller 客户机** 部件的工作站上安装“DB2 管理客户机”，然后运行响应文件生成程序。生成的响应文件将只安装“DB2 管理客户机”和此部件。您不需要每次安装时都取消选择与“DB2 管理客户机”相关联的其他部件。

可以推入或者拉出分布式安装。在网络中，可以使用系统管理工具（例如，“Microsoft 系统管理服务器”（SMS））来推入安装。SMS 将与 DB2 产品安装完全集成在一起。可以使用 **setup /U** 命令或者每个目标工作站中的安装脚本来从共享的驱动器中拉出安装。

有一个称为 `db2qp.rsp` 的响应文件，可以将它用于“DB2 Query Patroller 服务器”分布式安装。此样本响应文件位于 DB2 Query Patroller CD-ROM 上的 `x:\db2\common` 目录中，（其中，`x:` 是 CD-ROM 驱动器）。

有关如何执行分布式安装的详情和指导，参考 [安装和配置补遗](#)。

附录A. 语言需求

若您是下列其中一种语言环境中的 AIX 4.3.1.0 用户，需要按如下所示安装适当 PTF（语言专用的 PTF 需要 U455512）：

表 1. PTF

PTF 号	文件集名	级别
U455512	bos.loc.adt.locale	4.3.1.0
U455524	bos.loc.iso.bg_BG	4.3.1.0
U455530	bos.loc.iso.de_DE	4.3.1.0
U455540	bos.loc.iso.fr_FR	4.3.1.0
U455544	bos.loc.iso.it_IT	4.3.1.0
U455550	bos.loc.iso.nl_NL	4.3.1.0
U455553	bos.loc.iso.pt_BR	4.3.1.0
U455554	bos.loc.iso.pt_PT	4.3.1.0
U455556	bos.loc.iso.ru_RU	4.3.1.0
U455575	bos.loc.pc_compat.De_DE	4.3.1.0
U455583	bos.loc.pc_compat.Fr_FR	4.3.1.0
U455585	bos.loc.pc_compat.It_IT	4.3.1.0
U455588	bos.loc.pc_compat.NL_NL	4.3.1.0
U455590	bos.loc.pc_compat.Pt_PT	4.3.1.0

附录B. 使用 DB2 资料库

DB2 通用数据库由联机帮助、书籍（PDF 和 HTML）和 HTML 格式的样本程序组成。本节描述所提供的信息以及如何访问这些信息。

要存取联机产品信息，可以使用“信息中心”。有关详情，参见第36页的『用“信息中心”存取“信息”』。可以查看任务信息、DB2 书籍、疑难解答信息、样本程序和 Web 上的 DB2 信息。

DB2 PDF 文件和打印的书籍

DB2 信息

下表将 DB2 书籍分为四个类别:

DB2 指南和参考信息

这些书籍包含所有平台的公共 DB2 信息。

DB2 安装和配置信息

这些书籍是针对特定平台上的 DB2 的。例如，有分别针对 OS/2 平台、Windows 平台和基于 UNIX 的平台上 DB2 的快速入门书籍。

HTML 格式的跨平台样本程序

这些样本是与“应用程序开发客户机”一起安装的样本程序的 HTML 版本。样本仅供参考，并不替代实际程序。

发行说明

这些文件包含 DB2 书籍中未能包括的最新信息。

HTML 格式的安装手册、发行说明和教程可直接在产品 CD-ROM 上看到。大部分书籍在产品 CD-ROM 上都有 HTML 格式以便查看，而在 DB2 出版物 CD-ROM 上则有 Adobe Acrobat (PDF) 格式以便查看和打印。还可从 IBM 订购打印的副本；参见第32页的『订购打印书籍』。下表列示了可订购的书籍。

在 OS/2 和 Windows 平台上，可在 `sql1lib\doc\html` 目录下安装 HTML 文件。DB2 信息被翻译成各种语言；但是，并非所有的信息都有每一种语言的翻译版本。每当信息不能以某种特定语言表示出来时，就会提供英语信息

在 UNIX 平台上，可在 `doc/%L/html`（其中 %L 表示本国语言环境）目录下安装多种语言版本的 HTML 文件。有关详情，参考适当的快速入门书籍。

您可以各种方法来获取 DB2 书籍并存取信息:

- 第35页的『查看联机信息』
- 第39页的『搜索联机信息』
- 第32页的『订购打印书籍』
- 第31页的『打印 PDF 书籍』

表 2. DB2 信息

名称	说明	书号	HTML 目录
		PDF 文件名	
DB2 指南和参考信息			
管理指南	<p>管理指南: 计划提供数据库概念的概述、有关设计问题 (如逻辑和物理数据库设计) 的信息, 以及高可用性的讨论。</p> <p>管理指南: 实现提供有关实现问题 (如实现设计、存取数据库、审核、备份和恢复) 的信息。</p> <p>管理指南: 性能提供有关数据库环境以及应用程序性能评估和调整的信息。</p> <p>在北美, 可使用书号 SBOF-8934 来订购三卷英文版的管理指南。</p>	<p>SB84-0219 db2d1x70</p> <p>SB84-0218 db2d2x70</p> <p>SB84-0243 db2d3x70</p>	db2d0
<i>Administrative API Reference</i>	描述 DB2 应用程序设计接口 (API) 以及您可以用来管理数据库的数据结构。此书还说明如何在应用程序中调用 API。	SC09-2947 db2b0x70	db2b0
应用程序构建指南	提供环境设置信息和关于如何在 Windows、OS/2 和基于 UNIX 的平台上编译、链接和运行 DB2 应用程序的逐步指导。	SB84-0220 db2axx70	db2ax
<i>APPC, CPI-C, and SNA Sense Codes</i>	提供关于使用DB2 通用数据库产品时可能遇到的 APPC、CPI-C 和 SNA 检测码的一般信息。	无书号 db2apx70	db2ap
仅有 HTML 格式的版本。			

表 2. DB2 信息 (续)

名称	说明	书号	HTML 目录
		PDF 文件名	
<i>Application Development Guide</i>	说明如何开发使用嵌入式 SQL 或 Java (JDBC 和 SQLJ) 来存取 DB2 数据库的应用程序。讨论主题包括在分区环境或联合体系统中编写存储过程、编写用户定义函数、创建用户定义类型、使用触发器和开发应用程序。	SC09-2949 db2a0x70	db2a0
<i>CLI Guide and Reference</i>	说明如何开发使用“DB2 调用层接口”(一个与 Microsoft ODBC 规范兼容的可调用 SQL 接口)来存取 DB2 数据库的应用程序。	SC09-2950 db2l0x70	db2l0
<i>Command Reference</i>	说明如何使用“命令行处理器”，并描述用来管理数据库的 DB2 命令。	SC09-2951 db2n0x70	db2n0
<i>Connectivity Supplement</i>	提供有关以下各项的设置和参考信息：如何将作为 DRDA 应用程序请求器的 DB2 AS/400 版、DB2 OS/390 版、DB2 MVS 版、DB2 VM 版与 DB2 通用数据库服务器配合使用。此书还详述了如何将 DRDA 应用服务器与 DB2 Connect 应用程序请求器配合使用。 仅有 HTML 和 PDF 格式。	无书号 db2h1x70	db2h1
<i>Data Movement Utilities Guide and Reference</i>	说明如何使用 DB2 实用程序(如调入、调出、装入、自动装入程序和 DPROP)来使数据移动易于进行。	SC09-2955 db2dmx70	db2dm
数据仓库中心管理指南	提供有关如何使用“数据仓库中心”构建和维护数据仓库的信息。	SB84-0226 db2ddx70	db2dd
<i>Data Warehouse Center Application Integration Guide</i>	提供帮助程序员将应用程序与“数据仓库中心”和“信息目录管理程序”集成的信息。	SC26-9994 db2adx70	db2ad
<i>DB2 Connect 用户指南</i>	提供 DB2 Connect 产品的概念、程序设计以及一般用法信息。	SB84-0221 db2c0x70	db2c0
<i>DB2 Query Patroller Administration Guide</i>	提供 DB2 Query Patroller 系统的操作概述、特定操作和管理信息以及管理图形用户界面实用程序的任务信息。	SC09-2958 db2dwx70	db2dw

表 2. DB2 信息 (续)

名称	说明	书号	HTML 目录
		PDF 文件名	
<i>DB2 Query Patroller 用户指南</i>	描述如何使用 DB2 Query Patroller 的工具和功能。	SB84-0222	db2ww
		db2wwx70	
词汇表	提供 DB2 及其部件中使用的术语的定义。 有 HTML 格式可用且在 <i>SQL Reference</i> 中。	无书号	db2t0
		db2t0x70	
<i>Image, Audio, and Video Extenders 管理和程序设计</i>	提供有关 DB2 Extender 的一般信息, 有关 Image、Audio 和 Video (IAV) Extender 的管理和配置的信息, 以及有关使用 IAV Extender 进行程序设计的信息。它包括参考信息、诊断资料 (带有信息) 和样本。	SB84-0247	dmbu7
		dmbu7x70	
<i>Information Catalog Manager Administration Guide</i>	提供有关管理信息目录的指南。	SC26-9995	db2di
		db2dix70	
<i>Information Catalog Manager Programming Guide and Reference</i>	提供“信息目录管理程序”的体系结构接口的定义。	SC26-9997	db2bi
		db2bix70	
信息目录管理程序用户指南	提供有关使用“信息目录管理程序”用户界面的信息。	SB84-0227	db2ai
		db2aix70	
安装和配置补遗	指导您了解计划、安装和设置特定于平台的 DB2 客户机。此补遗还包含关于联编、设置客户机和服务器通信、DB2 GUI 工具、DRDA AS、分布式安装、配置分布式请求和存取多机种数据源的信息。	GB84-0127	db2iy
		db2iyx70	
信息参考	列出由 DB2、信息目录管理程序和数据仓库中心发出的信息和代码, 并描述应执行的操作。 在北美, 您可订购两卷英文版的信息参考 (使用书号 SBOF-8932)。	第 1 卷 GB84-0216	db2m0
		db2m1x70	
		第 2 卷 GB84-0217	
		db2m2x70	
<i>OLAP Integration Server Administration Guide</i>	说明如何使用“OLAP 集成服务器”的“管理程序”部件。	SC27-0787	n/a
		db2dpx70	

表 2. DB2 信息 (续)

名称	说明	书号	HTML 目录
		PDF 文件名	
<i>OLAP Integration Server Metaoutline User's Guide</i>	说明如何使用标准“OLAP 元轮廓”接口（而非通过使用“元轮廓辅助程序”）创建和填充 OLAP 元轮廓。	SC27-0784 db2upx70	n/a
<i>OLAP Integration Server Model User's Guide</i>	说明如何使用标准“OLAP 模型接口”（而非使用“模型辅助程序”）来创建 OLAP 模型。	SC27-0783 db2lpx70	n/a
<i>OLAP Setup and User's Guide</i>	提供 OLAP Starter Kit 的配置和设置信息。	SC27-0702 db2ipx70	db2ip
<i>OLAP Spreadsheet Add-in User's Guide for Excel</i>	描述如何使用 Excel 电子表格程序来分析 OLAP 数据。	SC27-0786 db2epx70	db2ep
<i>OLAP Spreadsheet Add-in User's Guide for Lotus 1-2-3</i>	描述如何使用 Lotus 1-2-3 电子表格程序来分析 OLAP 数据。	SC27-0785 db2tpx70	db2tp
<i>Replication Guide and Reference</i>	提供随 DB2 提供的“IBM 复制”工具的计划、配置、管理和用法信息。	SC26-9920 db2e0x70	db2e0
<i>Spatial Extender 用户指南和参考</i>	提供关于空间扩展程序的安装、配置、管理、程序设计和疑难解答的信息。还提供空间数据概念的重要说明，并提供空间扩展程序特定的参考资料（信息和 SQL）。	SB84-0249 db2sbx70	db2sb
<i>SQL 入门</i>	介绍 SQL 概念，并提供许多构造和任务的示例。	SB84-0223 db2y0x70	db2y0
<i>SQL Reference, 第 1 卷和第 2 卷</i>	描述 SQL 语法、语义和语言规则。此书还包括关于发行版间的不兼容性、产品限制和目录视图的信息。 在北美，可使用书号 SBOF-8933 来订购两卷英文版的 <i>SQL Reference</i> 。	第 1 卷 SC09-2974 db2s1x70 第 2 卷 SC09-2975 db2s2x70	db2s0
<i>System Monitor Guide and Reference</i>	描述如何收集关于数据库和数据库管理程序的各种信息。此书说明如何利用信息来了解数据库活动、提高性能和确定问题的原因。	SC09-2956 db2f0x70	db2f0

表 2. DB2 信息 (续)

名称	说明	书号	HTML 目录
		PDF 文件名	
<i>Text Extender</i> 管理和程序设计	提供有关 DB2 Extender 的一般信息, 有关 Text Extender 的管理和配置的信息, 以及有关使用 Text Extender 进行程序设计的信息。它包括参考信息、诊断资料 (带有信息) 和样本。	SB84-0248 desu9x70	desu9
<i>Troubleshooting Guide</i>	帮助您确定错误源、从问题中恢复并向 “DB2 客户服务” 咨询以使用诊断工具。	GC09-2850 db2p0x70	db2p0
新增内容	描述 DB2 通用数据库 (版本 7) 中的新特性、函数和增强功能。	SB84-0224 db2q0x70	db2q0
DB2 安装和配置信息			
<i>DB2 Connect Enterprise Edition for OS/2 and Windows Quick Beginnings</i>	提供 OS/2 和 Windows 32 位操作系统上的 DB2 Connect 企业版的计划、迁移、安装和配置信息。此书还包含许多受支持的客户机的安装和设置信息。	GC09-2953 db2c6x70	db2c6
<i>DB2 Connect Enterprise Edition for UNIX Quick Beginnings</i>	提供基于 UNIX 的平台上的 DB2 Connect 企业版的计划、迁移、安装、配置和任务信息。此书还包含许多受支持的客户机的安装和设置信息。	GC09-2952 db2cyx70	db2cy
<i>DB2 Connect</i> 个人版快速入门	提供 OS/2 和 Windows 32 位操作系统上的 DB2 Connect 个人版的计划、迁移、安装、配置和任务信息。此书还包含所有受支持的客户机的安装和设置信息。	GB84-0212 db2c1x70	db2c1
<i>DB2 Connect Personal Edition Quick Beginnings Linux 版</i>	在进行所有受支持的 Linux 分发时, 提供 “DB2 Connect 个人版” 的计划、安装、迁移和配置信息。	GC09-2962 db2c4x70	db2c4
<i>DB2 DataLinks</i> 管理程序快速入门	提供 “DB2 DataLinks Manager AIX 版” 和 Windows 32 位操作系统的计划、安装、配置和任务信息。	GB84-0211 db2z6x70	db2z6
<i>DB2 扩充企业版 UNIX 版快速入门</i>	提供在基于 UNIX 的平台上的 DB2 扩充企业版的计划、安装和配置信息。此书还包含许多受支持的客户机的安装和设置信息。	GB84-0209 db2v3x70	db2v3

表 2. DB2 信息 (续)

名称	说明	书号	HTML 目录
		PDF 文件名	
<i>DB2 Enterprise - Extended Edition for Windows Quick Beginnings</i>	提供 DB2 扩充企业版 Windows 32 位操作系统版的计划、安装和配置信息。此书还包含许多受支持的客户机的安装和设置信息。	GC09-2963 db2v6x70	db2v6
<i>DB2 (OS/2 版) Quick Beginnings</i>	提供 OS/2 操作系统上的 DB2 通用数据库的计划、安装、迁移和配置信息。此书还包含许多受支持的客户机的安装和设置信息。	GC09-2968 db2i2x70	db2i2
<i>DB2 (UNIX 版) 快速入门</i>	提供在基于 UNIX 的平台上的 DB2 通用数据库的计划、安装、迁移和配置信息。此书还包含许多受支持的客户机的安装和设置信息。	GB84-0214 db2ixx70	db2ix
<i>DB2 Windows 版快速入门</i>	提供 Windows 32 位操作系统上的 DB2 通用数据库的计划、安装、迁移和配置信息。此书还包含许多受支持的客户机的安装和设置信息。	GB84-0215 db2i6x70	db2i6
<i>DB2 个人版快速入门</i>	提供 OS/2 和 Windows 32 位操作系统上的“DB2 通用数据库个人版”的计划、安装、迁移和配置信息。	GB84-0213 db2i1x70	db2i1
<i>DB2 Personal Edition Quick Beginnings Linux 版</i>	在进行所有受支持的 Linux 分发时，提供“DB2 通用数据库个人版”的计划、安装、迁移和配置信息。	GC09-2972 db2i4x70	db2i4
<i>DB2 Query Patroller 安装指南</i>	提供有关 DB2 Query Patroller 的安装信息。	GB84-0208 db2iwx70	db2iw
<i>DB2 Warehouse Manager 安装指南</i>	提供仓库代理程序、仓库变换器和“信息目录管理程序”的安装信息。	GB84-0122 db2idx70	db2id
HTML 格式的跨平台样本程序			

表 2. DB2 信息 (续)

名称	说明	书号	HTML 目录
		PDF 文件名	
HTML 格式的样本程序	为所有受 DB2 支持的平台上的程序设计语言提供 HTML 格式的样本程序。提供的样本程序仅供参考。并非所有样本都有所有程序设计语言的版本。HTML 样本仅当安装了“DB2 应用程序开发客户机”时才可用。 有关这些程序的详情，参考应用程序构建指南。	无书号	db2hs
发行说明			
<i>DB2 Connect</i> 发行说明	提供 DB2 书籍中未能包括的最新信息。	参见注释 2。	db2cr
<i>DB2</i> 安装注释	提供 DB2 书籍中未能包括的最新安装特定信息。	仅在产品 CD-ROM 上提供。	
<i>DB2</i> 发行说明	提供 DB2 书籍中未能包括的、有关所有 DB2 产品和功能部件的最新信息。	参见注释 2。	db2ir

注:

1. 文件名第六个位置的字符 *x* 指示书籍的语言版本。例如，文件名 db2d0e70 标识英语版本的管理指南，而文件名 db2d0f70 标识同一本书的法语版本。下列字母用在文件名的第六个位置以指示语言版本:

语言	标识符
巴西葡萄牙语	b
保加利亚语	u
捷克语	x
丹麦语	d
荷兰语	q
英语	e
芬兰语	y
法语	f
德语	g
希腊语	a
匈牙利语	h
意大利语	i
日语	j
韩国语	k
挪威语	n
波兰语	p

葡萄牙语	v
俄语	r
简体中文	c
斯洛文尼亚语	l
西班牙语	z
瑞典语	s
繁体中文	t
土耳其语	m

2. DB2 书籍中未能包括的最新信息以 HTML 格式在“发行说明”中提供，或作为 ASCII 文件提供。在“信息中心”中和产品 CD-ROM 上都提供了 HTML 版本。要查看 ASCII 文件：

- 在基于 UNIX 的平台上，参见 `Release.Notes` 文件。此文件位于 `DB2DIR/Readme/%L` 目录中，其中 `%L` 表示本国语言环境名，而 `DB2DIR` 表示：
 - 在 AIX 上，是 `/usr/lpp/db2_07_01`
 - 在 HP-UX、PTX、Solaris 和 Silicon Graphics IRIX 上，是 `/opt/IBMDB2/V7.1`
 - 在 Linux 上，是 `/usr/IBMDB2/V7.1`。
- 在其它平台上，参见 `RELEASE.TXT` 文件。此文件在安装产品的目录中。在 OS/2 平台上，还可双击 **IBM DB2** 文件夹，然后双击发行说明图符。

打印 PDF 书籍

如果想要书籍的打印副本，则可打印 DB2 出版物 CD-ROM 上的 PDF 文件。使用 Adobe Acrobat 读入程序，可打印整本书籍或特定范围内的页。有关库中每本书的文件名，参见第24页的表2。

可从 Adobe Web 站点（网址 <http://www.adobe.com>）获取 Adobe Acrobat 读入程序的最新版本。

这些 PDF 文件包括在 DB2 出版物 CD-ROM 上，文件扩展名为 PDF。要存取这些 PDF 文件：

1. 插入 DB2 出版物 CD-ROM。在基于 UNIX 的平台上，安装 DB2 出版物 CD-ROM。参考快速入门一书以了解安装过程。
2. 启动 Acrobat 读入程序。
3. 从下列位置之一打开期望的 PDF 文件：
 - 在 OS/2 和 Windows 平台上：
 - `x:\doc\language` 目录，其中 `x` 表示 CD-ROM 驱动器而 `language` 表示两个字符的国家代码，它表示您所用的语言（例如，EN 表示英语）。
 - 在基于 UNIX 的平台上：

CD-ROM 上的 `/cdrom/doc/%L` 目录，其中 `/cdrom` 表示 CD-ROM 的安装点而 `%L` 表示期望的本国语言环境的名称。

还可从 CD-ROM 将 PDF 文件复制至本地或网络驱动器并从该处读取它们。

订购打印书籍

可通过使用销售单 (SBOF) 书号单本地或成套地订购打印的 DB2 书籍（仅限北美）。要订购书籍，与 IBM 授权经销商或市场代表联系，或致电 1-800-879-2755（美国）或 1-800-IBM-4YOU（加拿大）。还可从 Publications Web 页（网址为 <http://www.elink.ibm.link.ibm.com/pbl/pbl>）订购这些书籍。

有两套书籍。SBOF-8935 提供了“DB2 仓库管理程序”的参考和用法信息。SBOF-8931 提供了所有其他“DB2 通用数据库”产品和功能部件的参考和用法信息。每个 SBOF 的内容列示在下表中：

表 3. 订购打印书籍

SBOF 号	包括的书籍
SBOF-8931	<ul style="list-style-type: none"> • 管理指南: 计划 • 管理指南: 实现 • 管理指南: 性能 • 管理 API 参考 • 应用程序构建指南 • 应用程序开发指南 • CLI Guide and Reference • 命令参考 • Data Movement Utilities Guide and Reference • 数据仓库中心管理指南 • Data Warehouse Center Application Integration Guide • DB2 Connect 用户指南 • 安装和配置补遗 • Image, Audio, and Video Extenders 管理和程序设计 • 信息参考, 第 1 卷和第 2 卷 • OLAP Integration Server Administration Guide • OLAP Integration Server Metaoutline User's Guide • OLAP Integration Server Model User's Guide • OLAP Integration Server User's Guide • OLAP Setup and User's Guide • OLAP Spreadsheet Add-in User's Guide for Excel • OLAP Spreadsheet Add-in User's Guide for Lotus 1-2-3 • Replication Guide and Reference • Spatial Extender Administration and Programming Guide • SQL 入门 • SQL Reference, 第 1 卷和第 2 卷 • System Monitor Guide and Reference • Text Extender 管理和程序设计 • Troubleshooting Guide • 新增内容
SBOF-8935	<ul style="list-style-type: none"> • Information Catalog Manager Administration Guide • 信息目录管理程序用户指南 • Information Catalog Manager Programming Guide and Reference • Query Patroller 管理指南 • Query Patroller 用户指南

DB2 联机文档

存取联机帮助

随所有 DB2 部件都附带提供了联机帮助。下表描述了各种类型的联机帮助。

帮助类型	内容	如何存取...
命令帮助	说明命令行处理器中命令的语法。	<p>从命令行处理器，以交互方式输入： <code>? command</code></p> <p>其中 <i>command</i> 表示一个关键字或整个命令。</p> <p>例如，<code>? catalog</code> 显示所有 CATALOG 命令的帮助，而 <code>? catalog database</code> 显示 CATALOG DATABASE 命令的帮助。</p>
客户机配置辅助程序帮助	说明您可在窗口或笔记本中执行的任务。此帮助包括您需要知道的概述和前提条件信息，并描述如何使用窗口或笔记本控件。	从窗口或笔记本，单击 帮助 按钮或按 F1 键。
命令中心帮助		
控制中心帮助		
数据仓库中心帮助		
事件分析程序帮助		
信息目录管理程序帮助		
卫星管理中心帮助		
脚本中心帮助		
信息帮助	描述信息的起因以及您应该执行的任何操作。	<p>从命令行处理器，以交互方式输入： <code>? XXXnnnnn</code></p> <p>其中 <i>XXXnnnnn</i> 表示有效的信息标识符。</p> <p>例如，<code>? SQL30081</code> 显示关于 SQL30081 信息的帮助。</p> <p>要每次查看一屏信息帮助，可输入： <code>? XXXnnnnn 尚有</code></p> <p>要在文件中保存信息帮助，可输入： <code>? XXXnnnnn > filename.ext</code></p> <p>其中 <i>filename.ext</i> 表示想要保存信息帮助的文件。</p>

帮助类型	内容	如何存取...
SQL 帮助	说明 SQL 语句的语法。	<p>从命令行处理器，以交互方式输入：</p> <pre>help statement</pre> <p>其中，<i>statement</i> 表示 SQL 语句。</p> <p>例如，<code>help SELECT</code> 显示有关 <code>SELECT</code> 语句的帮助。</p> <p>注：在基于 UNIX 的平台上，SQL 帮助不可用。</p>
SQLSTATE 帮助	说明 SQL 状态及类代码。	<p>从命令行处理器，以交互方式输入：</p> <pre>? sqlstate 或 ? class code</pre> <p>其中，<i>sqlstate</i> 表示有效的五位 SQL 状态，而 <i>class code</i> 表示该 SQL 状态的头两位。</p> <p>例如，<code>? 08003</code> 显示 08003 SQL 状态的帮助，而 <code>? 08</code> 显示 08 类代码的帮助。</p>

查看联机信息

此产品中的书籍为超文本标记语言 (HTML) 软拷贝格式。软拷贝格式使您可搜索或浏览信息，并提供访问相关信息的超文本链接。它还使得在站点间共享库更容易。

可使用遵循 HTML 版本 3.2 规范的任何浏览器来查看联机书籍或样本程序。

要查看联机书籍或样本程序：

- 如果正在运行 DB2 管理工具，则使用“信息中心”。
- 从浏览器，单击**文件** → **打开页**。打开的页中包含 DB2 信息的描述和至 DB2 信息的链接：

- 在基于 UNIX 的平台上，打开以下页：

```
INSTHOME/sql1lib/doc/%L/html/index.htm
```

其中 %L 表示本国语言环境名称

- 在其它平台上，打开以下页：

```
sql1lib\doc\html\index.htm
```

该路径位于安装了 DB2 的驱动器上。

如果尚未安装“信息中心”，则可通过双击 **DB2 信息** 图符来打开该页。视您正在使用的系统不同，图符在主产品文件夹中或在“Windows 开始”菜单中。

安装 Netscape 浏览器

如果还未安装 Web 浏览器，则可从产品包装箱中的 Netscape CD-ROM 安装 Netscape。要获取如何安装它的详细指导，执行：

1. 插入 Netscape CD-ROM。
2. 安装 CD-ROM（仅限于在基于 UNIX 的平台上）。参考快速入门一书以了解安装过程。
3. 有关安装指导，参考 CDNAV *nn.txt* 文件，其中 *nn* 表示两字符语言标识符。该文件位于 CD-ROM 的根目录下。

用“信息中心”存取“信息”

“信息中心”提供对 DB2 产品信息的快速存取。在所有装有 DB2 管理工具的平台，都提供了“信息中心”。

可通过双击“信息中心”图符来打开“信息中心”。视正在使用的系统的不同，该图符在主产品文件夹的“信息”文件夹中，或在 Windows 的开始菜单中。

还可通过使用工具栏和 DB2 Windows 平台上的帮助菜单来存取“信息中心”。

“信息中心”提供了六种类型的信息。单击适当的标签来查看提供给该类型的主题。

任务	可使用 DB2 执行的关键任务。
参考	DB2 参考信息，如关键字、命令以及 API。
书籍	DB2 书籍。
疑难解答	错误信息类别及其恢复操作。
样本程序	随“DB2 应用程序开发客户机”一起提供的样本程序。如果未安装“DB2 应用程序开发客户机”，则不显示此标签。
Web	万维网（WWW）上的 DB2 信息。要存取此信息，必须从系统连接至 Web。

当选择其中一个列表中的项时，“信息中心”启动一个查看器来显示信息。视所选择的信息种类的不同，查看器可能是系统帮助查看器、编辑器或 Web 浏览器。

“信息中心”提供了查找功能部件，因此您不用浏览这些列表就能查找特定主题。

对于全文本搜索，请遵循“信息中心”中指向搜索 DB2 联机信息搜索表格的超文本链接。

HTML 搜索服务器通常是自动启动的。如果 HTML 信息中的搜索不起作用，则可能必须使用下列其中一个方法来启动搜索服务器：

在 Windows 上

单击**开始**并选择程序 → **IBM DB2** → **信息** → **启动 HTML 搜索服务器**。

在 OS/2 上

双击 **DB2 OS/2** 版文件夹，然后双击**启动 HTML 搜索服务器**图符。

如果在搜索 HTML 信息时遇到任何其它问题，可参考发行说明。

注：搜索功能在 Linux、PTX 和 Silicon Graphics IRIX 环境中不可用。

使用 DB2 向导

向导通过让您一次一步地完成每一个任务来协助您完成特定管理任务。可通过控制中心和客户机配置辅助程序来获取向导。下表列出了这些向导并描述了它们的用途。

注：“创建数据库”、“创建索引”、“配置多站点更新”和“性能配置”向导对分区数据库环境可用。

向导	帮助您...	如何存取...
添加数据库	在客户机工作站上编目数据库。	从“客户机配置辅助程序”单击添加。
备份数据库	确定、创建并调度应急计划。	从“控制中心”，用鼠标右键单击想要备份的数据库并选择 备份 → 数据库 （使用向导）。
配置多站点更新	配置多站点更新、分布式事务或两阶段落实。	从“控制中心”，用鼠标右键单击 数据库 文件夹并选择 多站点更新 。
创建数据库	创建数据库并执行一些基本配置任务。	从“控制中心”，用鼠标右键单击 数据库 文件夹，并选择 创建 → 数据库 （使用向导）。
创建表	选择基本数据类型并创建表的主关键字。	从“控制中心”，用鼠标右键单击 表 图符，并选择 创建 → 表 （使用向导）。
创建表空间	创建新的表空间。	从“控制中心”，用鼠标右键单击 表空间 图符，并选择 创建 → 表空间 （使用向导）。

向导	帮助您...	如何存取...
创建索引	建议对于所有查询要创建和卸下哪些索引。	从“控制中心”，用鼠标右键单击索引图符，并选择 创建 → 索引（使用向导） 。
性能配置	通过更新配置参数来调整数据库性能以满足您的业务需求。	从“控制中心”，用鼠标右键单击想要调整的数据库并选择 使用向导配置性能 。 对于分区数据库环境，从“数据库分区”视图，用鼠标右键单击想要调整的首个数据库分区并选择 使用向导配置性能 。
复原数据库	在故障之后恢复数据库。它帮助您了解要使用的备份及要重放的纪录。	从“控制中心”，用鼠标右键单击想要复原的数据库并选择 复原 → 数据库（使用向导） 。

设置文档服务器

在缺省情况下，DB2 信息安装在本地系统上。这表示需要存取 DB2 信息的每个人都必须安装相同的文件。要将 DB2 信息存储在单个位置中，执行下列步骤：

1. 将所有文件和子目录从本地系统上的 `\sql1lib\doc\html` 复制至 Web 服务器。
每一本书都有其自己的子目录，该子目录包含构成该书的所有必需的 HTML 和 GIF 文件。确保目录结构仍相同。
2. 配置 Web 服务器以查找新位置中的文件。有关信息，可参考**安装和配置补遗**中的 NetQuestion 附录。
3. 如果正在使用“信息中心”的 Java 版本，可为所有 HTML 文件指定基本的 URL。您应将该 URL 用于书籍列表。
4. 当能够查看书籍文件时，可将经常查看的主题做成书签。您可能想把下列各页做成书签：
 - 书籍列表
 - 经常使用的书籍的目录
 - 经常引用的文章，如 ALTER TABLE 主题
 - 搜索格式

有关如何从中央机器处理 DB2 通用数据库联机文档文件的信息，参考**安装和配置补遗**中的 NetQuestion 附录。

搜索联机信息

要查找 HTML 文件中的信息，使用下列方法之一：

- 在顶部框中单击**搜索**。使用搜索格式来查找特定的主题。此功能在 Linux、PTX 和 Silicon Graphics IRIX 环境中不可用。
- 在顶部框中单击**索引**。使用索引来查找书中的特定主题。
- 显示帮助或 HTML 书籍的目录或索引，然后使用 Web 浏览器的查找功能查找书中的特定主题。
- 使用 Web 浏览器的书签功能来快速返回至特定的主题。
- 使用“信息中心”的搜索功能来查找特定的主题。参见第36页的『用“信息中心”存取“信息”』以获取详情。

附录C. 注意事项

IBM 可能未在所有国家中提供本文档中讨论的产品、服务或功能部件。关于您所在区域目前可用的产品及服务的信息，请向当地的 IBM 代表咨询。任何对 IBM 产品、程序或服务的引用并不说明或暗示只能使用 IBM 的产品、程序或服务。凡是同等功能的产品、程序或服务，只要不侵犯 IBM 的知识产权，都可以用来替代 IBM 产品、程序或服务。当然，评估和验证非 IBM 产品、程序或服务均由用户自行负责。

本文档的议题可能涉及 IBM 的某些专利或正在申请中的专利的应用。提供本文档，并不表示允许您使用这些专利。您可以将许可证查询以书面形式寄往：

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

关于双字节 (DBCS) 许可证查询的信息，请与您所在国家的 IBM 知识产权部门联系，将查询以书面形式寄往：

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106, Japan

以下段落不适用于英国与其它当地法律不允许这种供应方式的国家：国际商用机器公司『按原样』出版此书，不做任何明确或暗示的担保，包括但不限于有关非伪造、商业性或符合特殊目的的隐含保证。一些地区在某些事务中不允许否认拒绝明确或暗示的担保，因此本条款可能不适合您。

本信息中可能有技术方面不够准确的地方或印刷错误。此处的信息将定期更改；这些信息将包含在本书新的版本中。IBM 可以随时对本书中说明的产品和/或程序进行改进和/或改动，而不必通知您。

此信息中对非 IBM Web 站点的任何引用仅是为了方便起见，而不以任何方式为那些 Web 站点作保证。那些 Web 站点的资料并非此 IBM 产品资料的一部分，使用那些 Web 站点的风险由您自己承担。

对于您所提供的任何信息，IBM 有权利以任何她认为适当的方式使用或散发，而不必对您负任何责任。

为了以下目的：(1) 允许在独立创建的程序和其他程序（包括本程序）之间进行信息交换 (2) 允许对已经交换的信息进行相互使用，而希望获取本程序有关信息的合法用户请与下列地址联系：

IBM Canada Limited
Office of the Lab Director
1150 Eglinton Ave. East
North York, Ontario
M3C 1H7
CANADA

只要遵守适当的条款和条件，包括某些情形下的一定数量的付款，都可获取这方面的信息。

这些信息中描述的特许程序及其所有可用的特许资料，按 IBM 客户协议、IBM 国际程序许可证协议或任何等价的协议中的条款，由 IBM 提供。

此处包含的所有性能数据都是在受控环境中确定的。因此，在其他操作环境中获得的结果可能与之相差很大。某些测量可能是在开发级的系统上进行的，不能保证这些测量方法在通用系统上同样可用。此外，某些测量方法可能是通过外推法归纳来估计的。实际结果可能会有所不同。此文档的用户应针对他们的特定环境验证数据是否适用。

涉及非 IBM 产品的信息可从这些产品的供应商、其发行公告或其它公众可用源得到。IBM 未测试这些产品，因此不能确认性能的精确度、兼容性或其它对非 IBM 产品的索赔赔偿要求等。有关非 IBM 产品功能方面的问题可向它们的供应商提出。

所有关于 IBM 未来方向或意向的声明都可能随时更改或撤消，而不作任何通知，并且仅代表发展目标。

此信息包含了用于日常商业处理的数据和报表的示例。为了尽可能完整地说明问题，这些示例中包含了个人、公司、品牌和产品的名称。所有这些名称都是虚构的，如与实际商业企业所使用的名称和地址相似，纯属巧合。

版权许可证：

本信息中可能包含用源语言编写的示例应用程序，它们说明了各种不同的操作平台上的程序设计技术。您可以为了开发、使用、市场营销或分发应用程序(这些应用程序遵守编写这些示例程序的操作平台的应用程序接口)的目的，以任何形式复

制、修改和分发这些示例程序，不用向 IBM 付费。这些例子未经所有条件下的完整测试。因此，IBM 不能保证或暗示其可靠性、可用性或这些程序的功能。

这些样本程序或任何派生产品的每个副本或任何部分必须包含如下的版权公告：

©（您的公司名称）（年度）。此代码各部分派生自“IBM 公司样本程序”。© Copyright IBM Corp. _输入年份_。All rights reserved.

注册商标

以星号 (*) 标出的下列术语是 IBM 公司在美国和 / 或其他国家的商标。

ACF/VTAM	IBM
AISPO	IMS
AIX	IMS/ESA
AIX/6000	LAN DistanceMVS
AIXwindows	MVS/ESA
AnyNet	MVS/XA
APPN	Net.Data
AS/400	OS/2
BookManager	OS/390
CICS	OS/400
C Set++	PowerPC
C/370	QBIC
DATABASE 2	QMF
DataHub	RACF
DataJoiner	RISC System/6000
DataPropagator	RS/6000
DataRefresher	S/370
DB2	SP
DB2 Connect	SQL/DS
DB2 Extender	SQL/400
DB2 OLAP Server	System/370
DB2 Universal Database	System/390
Distributed Relational	SystemView
Database Architecture	VisualAge
DRDA	VM/ESA
eNetwork	VSE/ESA
Extended Services	VTAM
FFST	WebExplorer
First Failure Support Technology	WIN-OS/2

下列各项是其他公司的商标或注册商标：

Microsoft、Windows、和 Windows NT 是 Microsoft 公司的商标或注册商标。

Java 或所有基于 Java 的商标和标志以及 Solaris 是 Sun Microsystems 公司在美国和 / 或其他国家的商标。

Tivoli 和 NetView 是 Tivoli Systems 公司在美国和 / 或其他国家的商标。

UNIX 是经 X/Open 有限公司唯一许可的在美国和 / 或其它国家的注册商标。

以双星号 (**) 标出的其他公司、产品或服务名, 可能是其他公司的商标或服务标志。

索引

[A]

安装

服务器 16

概述 10

DB2 Query Patroller 7, 15

Netscape 浏览器 36

Windows NT 或 Windows 2000
上的 DB2 Query Patroller 服
务器 15

安装, 分布式 14, 20

[B]

备份数据库向导 37

[C]

查看

联机信息 35

创建表空间向导 37

创建表向导 37

创建数据库向导 37

[D]

打印 PDF 书籍 31

代理程序

在 UNIX 上安装 13

在 Windows NT 或 Windows
2000 上安装 19

[F]

发行说明 31

分布式安装

在 UNIX 上 14

在 Windows NT 或 Windows
2000 上 20

服务器安装 16

复原向导 38

[G]

概述, DB2 Query Patroller 1

工具

跟踪 2

QueryAdmin 2

QueryEnabler 3

QueryMonitor 3

工作站, 管理员的 1

管理员的工作站部件 1

[H]

环境

DB2 Query Patroller 1

[K]

客户机部件 2

[L]

联机帮助 33

联机信息

查看 35

搜索 39

[M]

命令

dqpsetup 12

[P]

配置多站点更新向导 37

[S]

设置文档服务器 38

书籍 23, 32

搜索

联机信息 36, 39

索引向导 37

[T]

添加数据库向导 37, 38

[X]

系统概述 1

系统管理员工作站

部件 1

向导

备份数据库 37

创建表 37

创建表空间 37

创建数据库 37

复原数据库 38

配置多站点更新 37

索引 37

添加数据库 37, 38

完成任务 37

性能配置 38

信息中心 36

性能配置向导 38

[Y]

验证安装

在基于 UNIX 的工作站上 12

在 Windows NT 或 Windows
2000 上 17

样本程序

跨平台 29

HTML 29

语言标识符

书籍 30

[Z]

在 UNIX

上安装 DB2 Query Patroller 服
务器 7

在 UNIX 上

安装 DB2 Query Patroller 服务器
7, 9

最新信息 31

D

DB2 库

- 查看联机信息 35
- 打印 PDF 书籍 31
- 订购打印书籍 32
- 联机帮助 33
- 设置文档服务器 38
- 书籍的语言标识符 30
- 搜索联机信息 39
- 向导 37
- 信息中心 36
- 最新信息 31

DB2 资料库

- 结构 23
- 书籍 23

DB2 Query Patroller

- 安装 7
- 代理程序 1
- 服务器 1
- 环境 1
- 在 UNIX 上安装 9
- 在 Windows NT 或 Windows 2000 上安装 15

dqpsetup 命令 12

H

HTML

- 样本程序 29

N

Netscape 浏览器

- 安装 36

P

PDF 31

Q

- QueryAdmin 工具 2
- QueryEnabler 工具 3
- QueryMonitor 工具 3

S

SmartGuide

- 向导 37

T

Tracker 工具 2

U

UNIX 安装 7

W

Windows NT 或 2000 安装 15

与 IBM 联系

如果有技术问题，请在与“DB2 客户支持中心”联系之前复查并执行 *Troubleshooting Guide* 所建议的操作。本指南对您可以收集哪些信息以使“DB2 客户支持中心”更好地为您服务提出了建议。

要获取信息或订购任何“DB2 通用数据库”产品，与当地分支机构的 IBM 代表联系，或与任何特许 IBM 软件经销商联系。

您如果住在美国，请致电下列其中一个号码：

- 1-800-237-5511，可获得客户支持
- 1-888-426-4343，可了解所提供的服务项目

产品信息

您如果住在美国，请致电下列其中一个号码：

- 1-800-IBM-CALL (1-800-426-2255) 或 1-800-3IBM-OS2 (1-800-342-6672)，可订购产品或获取一般信息。
- 1-800-879-2755，可订购出版物。

<http://www.ibm.com/software/data/>

DB2 万维网网页提供关于新闻、产品说明、培训计划等等的当前 DB2 信息。

<http://www.ibm.com/software/data/db2/library/>

“DB2 产品和服务技术库”可供您访问常见问题、修订、书籍以及最新的 DB2 技术资料。

注：此资料可能只有英文版。

<http://www.elink.ibm.com/pbl/pbl/>

International Publications Ordering Web 站点提供关于如何订购书籍的信息。

<http://www.ibm.com/education/certify/>

IBM Web 站点中的“专业认证程序”提供各种 IBM 产品（包括 DB2）的认证测试信息。

<ftp://software.ibm.com>

以匿名形式注册。可在目录 /ps/products/db2 中找到有关 DB2 和许多其他产品的演示程序、修订、信息和工具。

comp.databases.ibm-db2, bit.listserv.db2-l

这些 Internet 新闻组可供用户来讨论使用 DB2 产品的经验。

On Compuserve: GO IBMDB2

输入此命令来访问 IBM DB2 系列论坛。这些论坛支持所有的 DB2 产品。

有关如何在美国以外的地区与 IBM 联系的信息，参见 *IBM Software Support Handbook* 的附录 A。要存取此文档，访问以下 Web 页面：<http://www.ibm.com/support/>，然后选择该页面底部附近的 IBM Software Support Handbook 链接。

注：在某些国家，IBM 特许经销商应与他们的经销商支持机构联系，而不是与“IBM 支持中心”联系。



Part Number: CT7YGSC

Printed in China

GB84-0208-00



CT7YGSC

